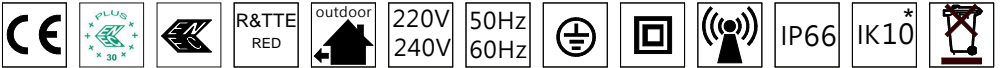


\*4mm = BGP701/ 713      \*5mm = BGP702/703/704/705



\*Standard Luminaire housing is IK10. All added connectors are rated IK09.






LED COLOUR	LEDGINE platform	420	518	610	718	722	727	730	740	757	830
Light Source Energy Efficiency Class	4S	D	D	E	-	E	E	D	D	D	E
	1P	-	-	-	D	C	B	B	B	B	C

Luminaire	LEDs	Driver	MCB B16A	Inrush current Ipeak (A)	Inrush current Twidth (µs)	S(m²)	SCx(m²)	P(W)	P(W) (+/-10%)	IK09 (+/-10%)
BGP701	6-20	22W FP	48	12	270	0,053	0,064	3-19	4,9-22	6
		22W LP/BP		11,5	220					
	20	40W FP	30	18	280					
		40W LP	32	18,7	195					
		40W BP		19	210					
		75W FP	10	43	260					
		75W FP 1A								
75W LP	30	320								
BGP702	6-20	22W FP	48	12	270	0,064	0,077	3-19	4,9-22	8
		22W LP/BP		11,5	220					
	20	40W FP	30	18	280					
		40W LP	32	18,7	195					
		40W LP 1A								
		75W FP 1A	10	43	260					
		75W LP								
75W BP	30	320								







**SR** - System Ready driver; **FP** - Full Prog driver; **LP**- LITE prog driver; **BP**-Basic prog driver



583-442710519300  
2024-10-28  
© Signify Holding  
All rights reserved

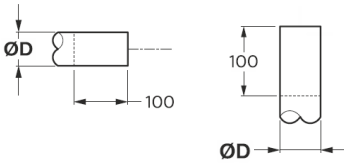
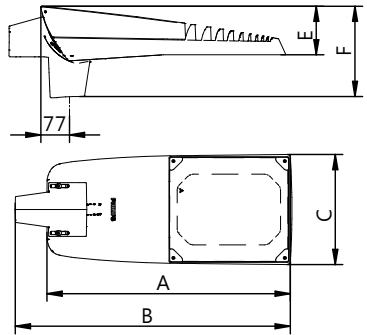
Luminaire	LEDs	Driver	MCB B16A	Inrush current Ipeak (A)	Inrush current Twidth (µs)	 S(m²)	 SCx(m²)	 P(W)	 P(W) (+/-10%)	 P(W) (+/-10%)			
BGP703	6-10	22W FP	48	12	270	0,065	0,078	3-13	4,9-15	9,5			
		22W LP/BP		11,5	220								
	20-40	40W FP	30	18	280								
		40W LP	32	18,7	195								
		40W BP		19	210								
	20-30	75W FP 1A	10	43	260								
		75W FP			270								
	20-40	75W LP		30	320								
	40	75W LP 1A		45	30						320		
		75W BP											
		110W LP		47	250								
		110W LP 1A											
	110W BP												
	110W BP 1A												
110W FP													
20-40	110 FP 1A	47		250									
BGP713	6-10	22W FP		48	12	270	0,068	0,082	3-13	4,9-15	8,2		
		22W LP/BP			11,5	220							
	20-40	40W FP		30	18	280							
		40W LP	32	18,7	195								
		40W BP		19	210								
	40	75W FP 1A	10	43	260								
		75W LP			270								
	20-40	75W LP 1A		30	320								
	40	75W BP		45	30	320							
		110W LP											
		110W LP 1A		47	250								
		110W BP											
	110W BP 1A												
	110W FP												
110 FP 1A													
BGP704	20-80	40W FP		30	18	280	0,067	0,080	11-37	13,4-30,5	11,5		
		40W LP		32	18,7	195							
		40W BP			19	210							
	80	75W FP		10	43	260							
		75W FP 1A	270										
		75W LP	30		320								
		75W LP 1A	45		30	320							
	75W BP												
	40-60	110W FP	47		250								
		110W LP											
	40-80	110W BP	45		270								
		110W BP											
	80	165W FP	7		41	440						23-111	27-118

SR - System Ready driver; FP - Full Prog driver; LP- LITE prog driver; BP-Basic prog driver

Luminaire		Driver	MCB B16A	Inrush current Ipeak (A)	Inrush current Twidth (µs)				 (+/-10%)	 (+/-10%)
BGP705	60-180	180 75W BP	10	30	320	0,088	0,106	106	116	19,5
		110W FP		47	250			36-334	41,5-355	
		110W LP		45	270			36-327	42,5-340	
		110W BP		30	320			76-516	83-550	
		165W FP	9	77	150			106-145	114-154	
	180 165W LP	7	41	440						
BGP701	6-20	22W SR	30	15,7	226	0,053	0,064	3-10	5,2-12	6
	10-20	40W SR		24,6	159,5			4-41	4,9-45,5	
	20	75W SR 1A		42	49			290	39-60	
BGP702	6-20	22W SR	30	15,7	226	0,064	0,077	3-10	5,2-12	8
	10-20	40W SR		24,6	159,5			4-41	4,9-45,5	
	20	75W SR 1A		42	49			290	39-60	
BGP703	6-10	22W SR	30	15,7	226	0,065	0,078	3-10	5,3-12	9,5
	10-40	40W SR		24,6	159,5			5-39	6,6-42,5	
	30-40	75W SR		42	49			290	33-77	
	40	110W SR	29	36-117					40,5-126	
	110W SR 1A					44-111	49-118			
BGP713	6-10	22W SR	23	18	320	0,068	0,082	3-9	5,2-12	8,2
	10-40	40W SR	30	24,6	159,5			5-39	6,6-42,5	
	30-40	75W SR	42	49	290			33-77	36,5-83	
	40	110W SR	29					36-113	40,5-124	
BGP704	20-80	40W SR	21	21	300	0,067	0,080	11-37	13,4-41	11,5
	40-80	75W SR 1A	42	49	290			23-72	27,5-78	
		110W SR 1A	29					23-111	27-118	
	80	165W SR 1A	14	24	60			76-162	84-172	
BGP705	60-180	110W SR	29	49	290	0,088	0,106	36-334	41,5-355	19,5
	80-180	165W SR	14	24	60			76-516	83-550	

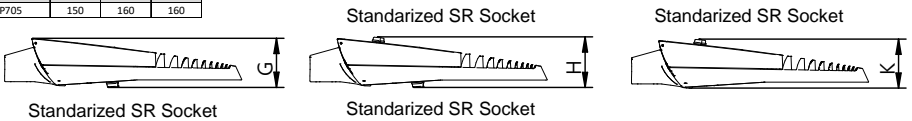
**SR** - System Ready driver; **FP** - Full Prog driver; **LP**- LITE prog driver; **BP**-Basic prog driver

Dimensions						
Luminaire	A	B	C	E	F	D
Nano BGP701	519	601	236	137	232	42-76
Micro BGP702	556	642	293	146	241	32-76
Mini BGP703	652	734	295	146	241	32-76
Mini Compact BGP713	619	701	238	137	232	42-76
Medium BGP704	657	743	360	146	241	32-76
Large BGP705	855	937	485	158	242	32-76



1a

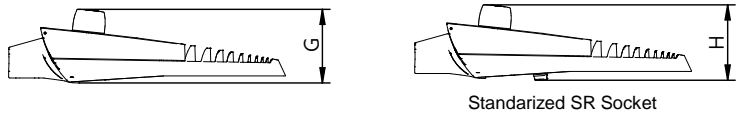
Dimensions			
Luminaire	G	H	K
Nano BGP701	144	151	144
Micro BGP702	154	158	153
Mini BGP703	154	158	153
Mini Compact BGP713	144	151	144
Medium BGP704	154	158	153
Large BGP705	150	160	160



1b

Dimensions		
Luminaire	G	H
Nano BGP701	188	192
Micro BGP702	198	202
Mini BGP703	198	202
Mini Compact BGP713	188	192
Medium BGP704	198	202
Large BGP705	215	215

### CityTouch OLC COM SR



1c

Dimensions	
Luminaire	G
Nano BGP701	196
Micro BGP702	206
Mini BGP703	206
Mini Compact BGP713	196
Medium BGP704	206
Large BGP705	211

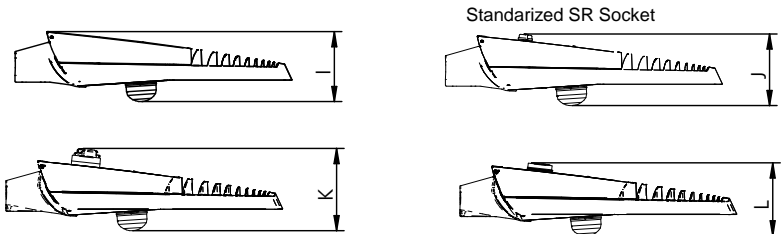
### RF Antenna



1d

Dimensions				
Luminaire	I	J	K	L
Nano BGP701	176	183	220	190
Micro BGP702	188	193	225	201
Mini BGP703	188	193	220	196
Mini Compact BGP713	176	183	220	190
Medium BGP704	188	193	223	199
Large BGP705	176	186	214	190

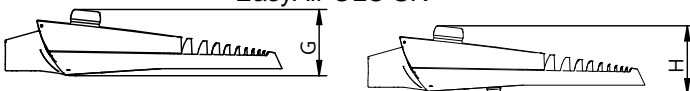
### Wattstopper OLC SR



1e

Dimensions		
Luminaire	G	H
Nano BGP701	188	192
Micro BGP702	198	202
Mini BGP703	198	202
Mini Compact BGP713	188	192
Medium BGP704	198	202
Large BGP705	182	182

## EasyAir OLC SR

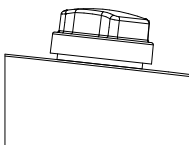


1f

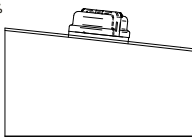
**GB SR compatibility:** For SR based luminaires only SR Certified components/sensors are to be used (see also: <http://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>).

Functional compatibility of 2 (SR certified) components/sensors to be used in combination as well as override possibility of any line-switch function used in a SR based luminaire, is to be released by the master component/sensor supplier. For the use of NEMA 7pin socket on a SR based luminaire a full system verification is required. Not following these advises can/will cause risk of damage and non-compliance for which Signify cannot take any responsibility.

2



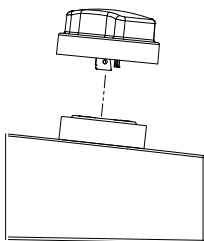
IP66 ✓ 😊



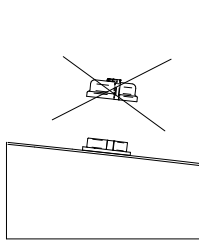
IP66 ✓ 😊

3a

3c



IP66 ✗ 😞



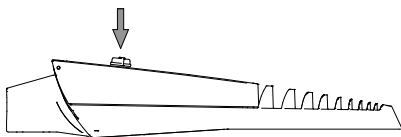
IP66 ✗ 😞

3b

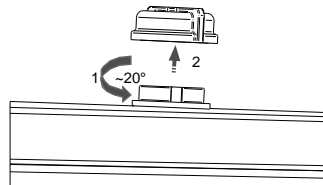
3d



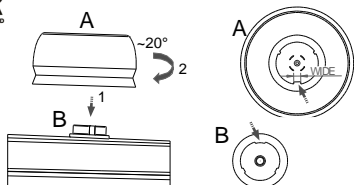
## CityTouch OLC COM SR



3e



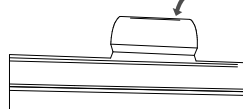
3f



3g



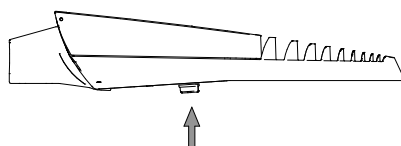
✗ check power  
✓ green LED 🌟



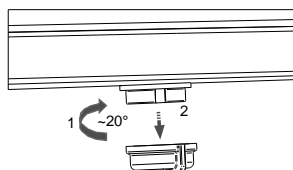
3h



## Wattstopper OLC SR



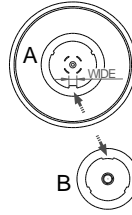
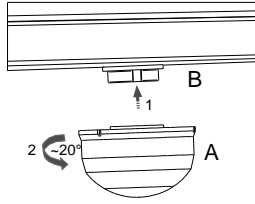
3i



3j



# Wattstopper OLC SR

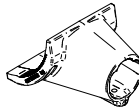
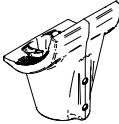


3k

## Pole:

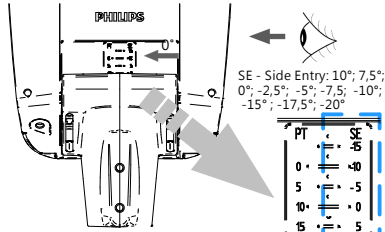
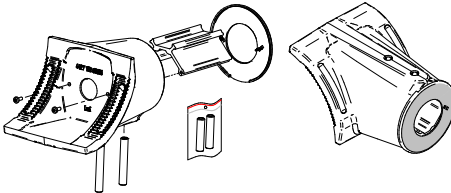
Ø76

Ø76-60-48-42-32

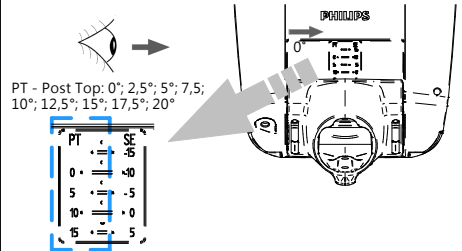


Post-top only

Ø76 → Ø32 / Ø42 / Ø48



SE - Side Entry: 10°; 7,5°; 5°; 2,5°; 0°; -2,5°; -5°; -7,5°; -10°; -12,5°; -15°; -17,5°; -20°



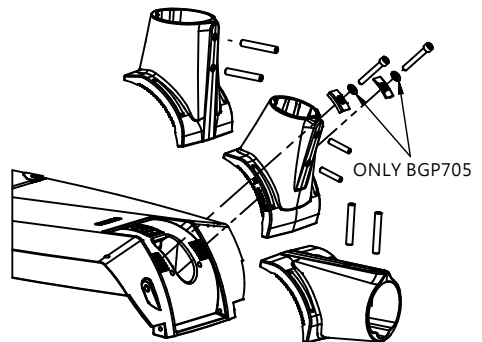
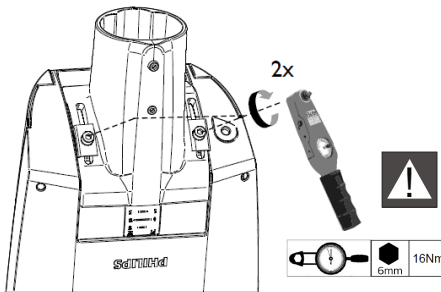
PT - Post Top: 0°; 2,5°; 5°; 7,5°; 10°; 12,5°; 15°; 17,5°; 20°

Screw length for BGP702/3/4/5 option 32/76				Screw length for BGP701/713 option 32/76			
Pole Diameter	M10 X 25	M10 X 45	M10 X 65	Pole Diameter	M8 X 25	M8 X 45	M8 X 55
32 mm			X	32 mm			X
42, 48 & 60 mm		X		42, 48 & 60 mm		X	
76 mm	X	X		76 mm	X	X	

4a

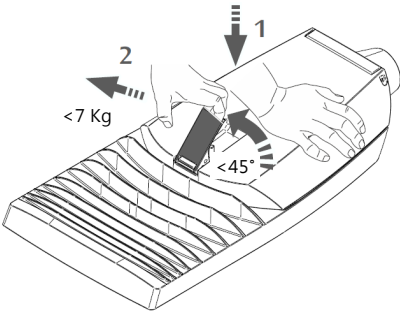
4b

## SPIGOT SETUP:

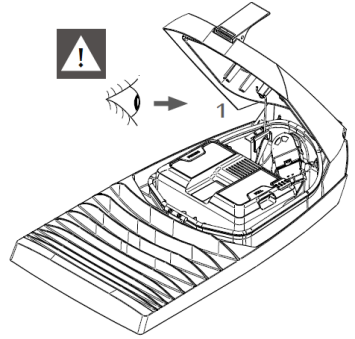
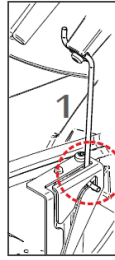


4c

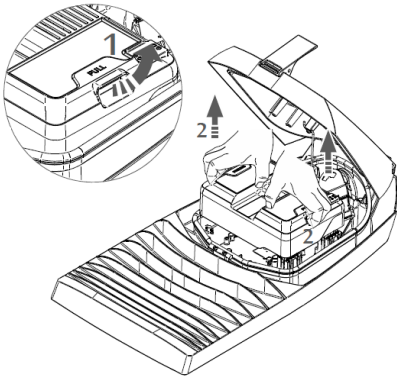
Max. <math>45^\circ</math> and <math>< 7\text{ Kg}</math>



5a



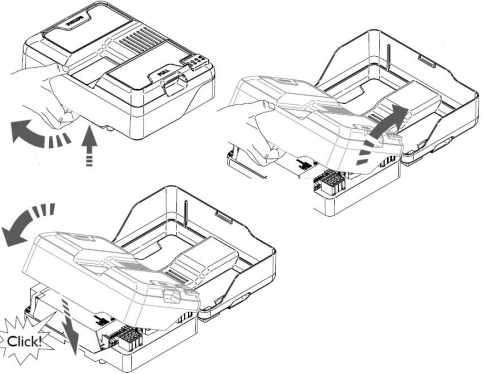
5b



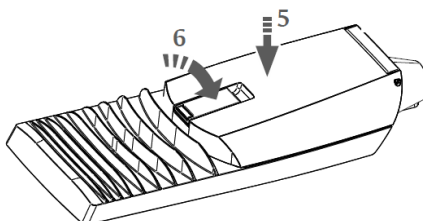
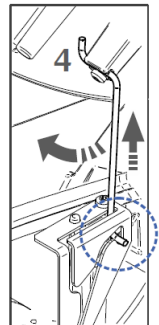
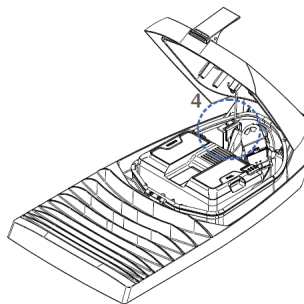
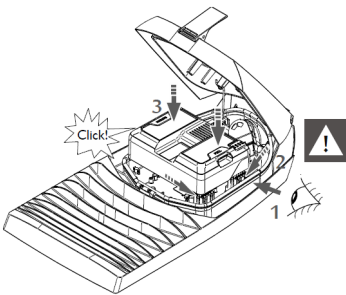
5c



The dimensions of the GearFlex box may vary per size, please see page 7 and 8 for an overview



5d



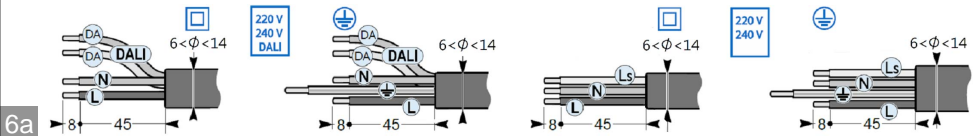
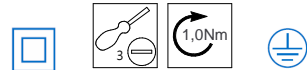
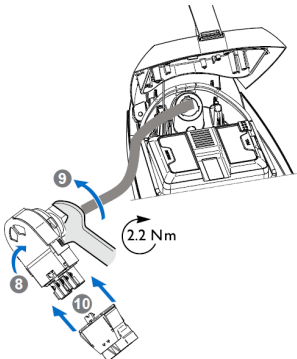
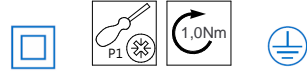
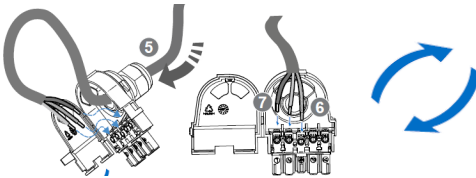
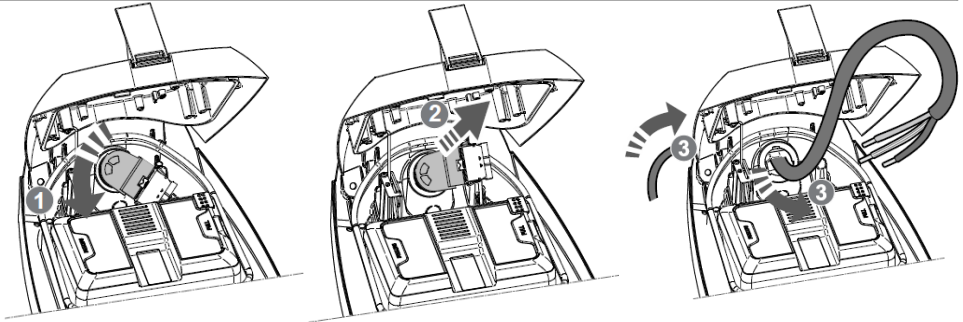
5e



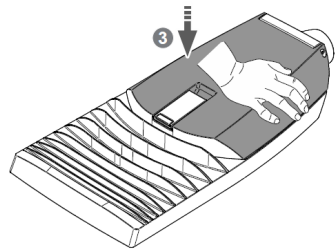
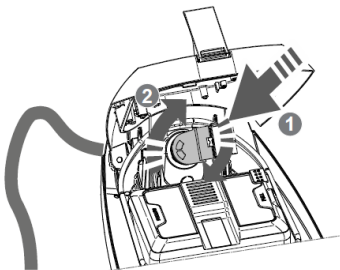
GB - Disconnect before servicing  
FR - Mettre hors tension avant intervention  
DE - Öffnen nur spannungsfrei  
NL - Stroom afsluiten voor onderhoud  
LT - Pirms apkopės atvienojiet nuo elektrības  
EE - Kalkesta elektril toide enne valgusti hooldust/remonti  
PT - Desconecte antes de fazer a manutenção

DK - Frakobl, før service  
NO - Koble fra før service  
FI - Irrota pistoke ennen huoltoa  
CZ - Před servisem se odpojte  
TR - Servis yapmadan önce bağlantıyı kesin  
HR - Prije servisiranja isključite  
GR - Αποσυνδέστε πριν από τη συντήρηση  
BG - Изключете преди сервис  
RS - Отклучите пред обслуживањем  
LV - Pirms apkopės atvienojiet to

IT - Togliere tensione prima di fare manutenzione  
SP - Desconectar antes de manipular  
SE - Bryt strömmen före lampbyte  
SK - Odpojit' pred údržbou  
SI - Pred servisiranjem izključite svetiliko  
HU - Karbantartás előtt húzza ki a csatlakozót  
PL - Odłącz przed serwisowaniem  
RO - Deconectai-vă înainte de întreținere



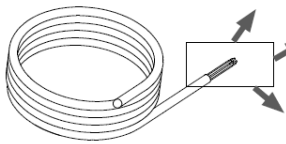
6a



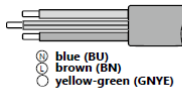
6b



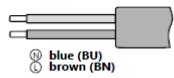
**Standard version with cable**



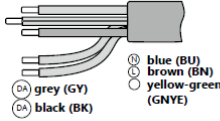
220 V  
240 V



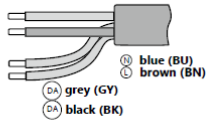
220 V  
240 V



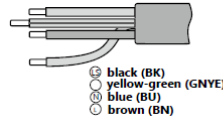
220 V  
240 V  
DALI



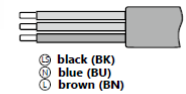
220 V  
240 V  
DALI



220 V  
240 V  
LS



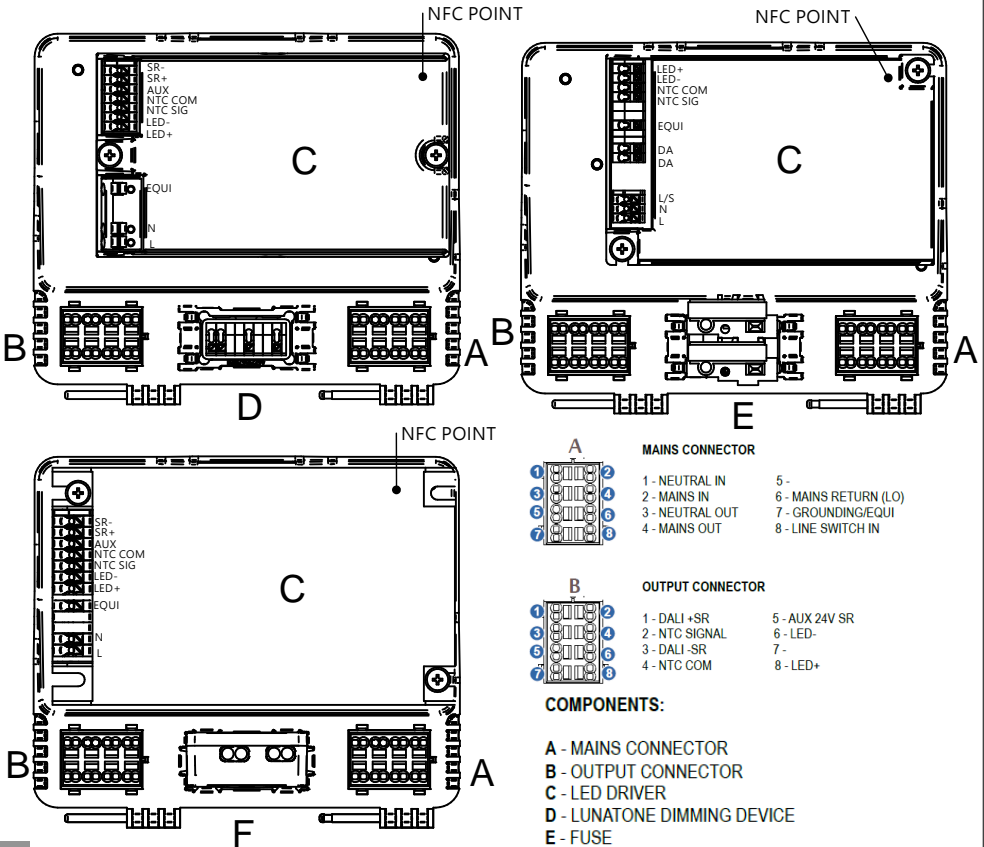
220 V  
240 V  
LS



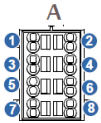
6c

Gearflex Size	
Luminaire	SIZE
Nano BGP701	GearFlex MINI
Micro BGP702	GearFlex MEDIUM
Mini BGP703	GearFlex MEDIUM
Mini Compact BGP713	GearFlex MINI
Medium BGP704	GearFlex MEDIUM
Large BGP705	GearFlex LARGE

**GEAR BOX MINI components**

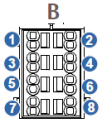


7a



**A**  
**MAINS CONNECTOR**

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| 1 - NEUTRAL IN  | 5 - DALI -SR IN       |
| 2 - MAINS IN    | 6 - MAINS RETURN (LO) |
| 3 - NEUTRAL OUT | 7 - GROUNDING/EQUI    |
| 4 - MAINS OUT   | 8 - DALI +SR IN       |

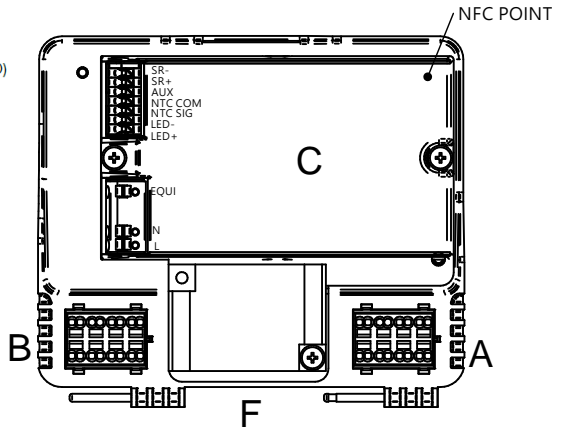


**B**  
**OUTPUT CONNECTOR**

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 1 - DALI +SR OUT | 5 - AUX 24V SR |
| 2 - NTC SIGNAL   | 6 - LED-       |
| 3 - DALI -SR OUT | 7 -            |
| 4 - NTC COM      | 8 - LED+       |

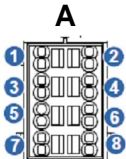
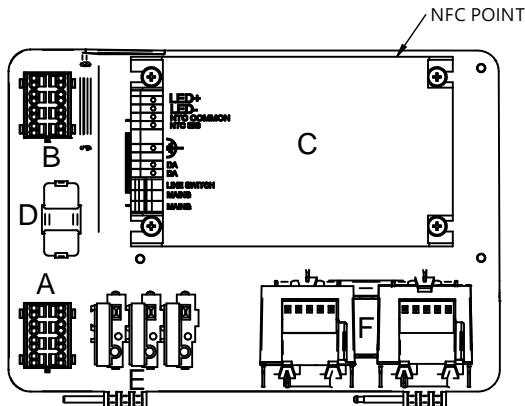
**COMPONENTS:**

- A - MAINS CONNECTOR
- B - OUTPUT CONNECTOR
- C - LED DRIVER
- D - LUNATONE DIMMING DEVICE
- E - FUSE
- F - SURGE PROTECTION DEVICES



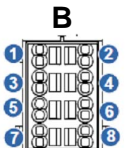
7b

**GEARFLEX MEDIUM components**



**A**  
**MAINS CONNECTOR**

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| 1 - NEUTRAL IN  | 5 -                   |
| 2 - MAINS IN    | 6 - MAINS RETURN (LO) |
| 3 - NEUTRAL OUT | 7 - GROUNDING/EQUI    |
| 4 - MAINS OUT   | 8 - LINE SWITCH IN    |



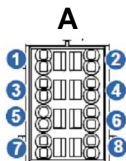
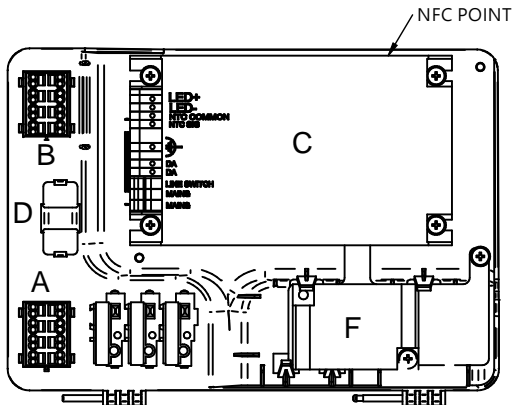
**B**  
**OUTPUT CONNECTOR 1/2/3**

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1 - DALI +SR   | 5 - AUX 24V SR |
| 2 - NTC SIGNAL | 6 - LED-       |
| 3 - DALI -SR   | 7 -            |
| 4 - NTC COM    | 8 - LED+       |

**COMPONENTS:**

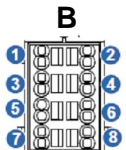
- A - MAINS CONNECTOR
- B - OUTPUT CONNECTOR
- C - LED DRIVER
- D - LUNATONE DIMMING DEVICE
- E - FUSE
- F - SURGE PROTECTION DEVICES

7c



**A**  
**MAINS CONNECTOR**

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| 1 - NEUTRAL IN  | 5 - DALI -SR IN       |
| 2 - MAINS IN    | 6 - MAINS RETURN (LO) |
| 3 - NEUTRAL OUT | 7 - GROUNDING/EQUI    |
| 4 - MAINS OUT   | 8 - DALI +SR IN       |



**B**  
**OUTPUT CONNECTOR 1/2/3**

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 1 - DALI +SR OUT | 5 - AUX 24V SR |
| 2 - NTC SIGNAL   | 6 - LED-       |
| 3 - DALI -SR OUT | 7 -            |
| 4 - NTC COM      | 8 - LED+       |

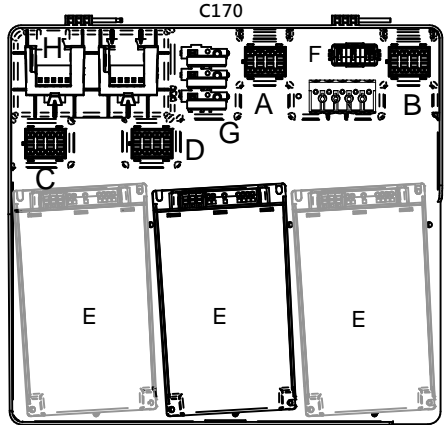
**COMPONENTS:**

- A** - MAINS CONNECTOR
- B** - OUTPUT CONNECTOR
- C** - LED DRIVER
- D** - LUNATONE DIMMING DEVICE
- E** - FUSE
- F** - SURGE PROTECTION DEVICES

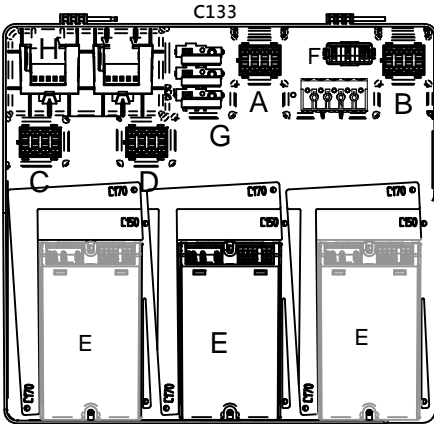
# GEARFLEX LARGE components

**COMPONENTS:**

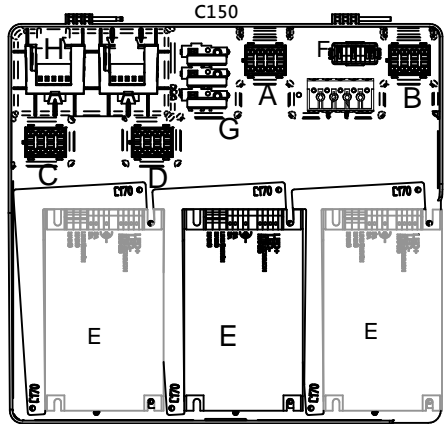
- A - MAINS CONNECTOR
- B - OUTPUT CONNECTOR 1
- C - OUTPUT CONNECTOR 2
- D - OUTPUT CONNECTOR 3
- E - LED DRIVER
- F - LUNATONE DIMMING DEVICE
- G - FUSE
- H - SURGE PROTECTION DEVICES



Version with 2 drivers  
Version with 1 driver

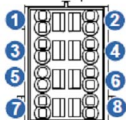


Version with 2 drivers  
Version with 1 driver



Version with 2 drivers  
Version with 1 driver

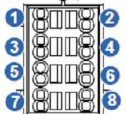
**A**



**MAINS CONNECTOR**

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| 1 - NEUTRAL IN  | 5 -                   |
| 2 - MAINS IN    | 6 - MAINS RETURN (LO) |
| 3 - NEUTRAL OUT | 7 - GROUNDING/EQUI    |
| 4 - MAINS OUT   | 8 - LINE SWITCH IN    |

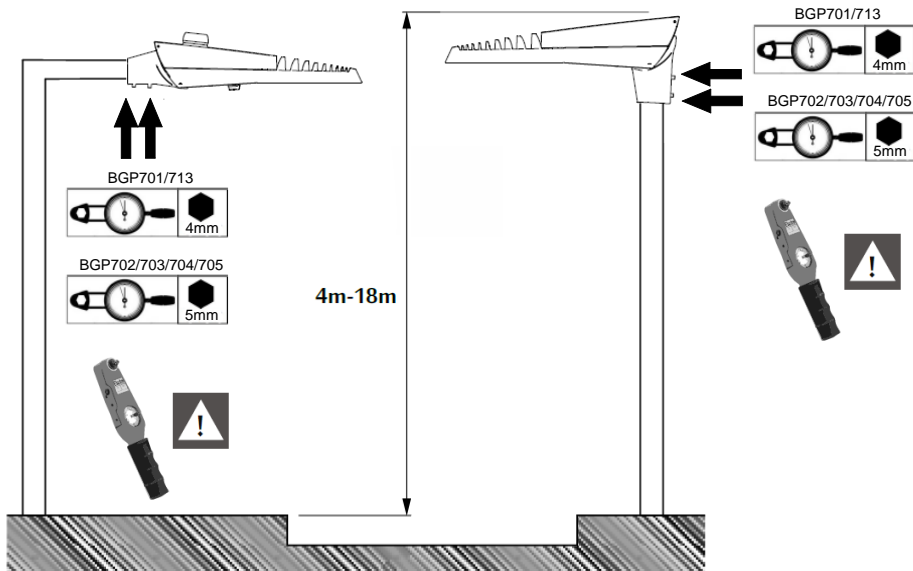
**B,C,D**



**OUTPUT CONNECTOR 1/2/3**

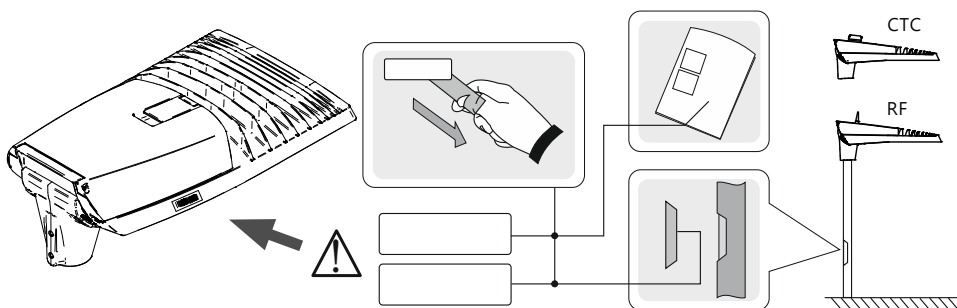
- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1 - DALI +SR   | 5 - AUX 24V SR |
| 2 - NTC SIGNAL | 6 - LED-       |
| 3 - DALI -SR   | 7 -            |
| 4 - NTC COM    | 8 - LED+       |

Luminaire	Spigot/pole
BGP701	16Nm (M8)
BGP702	25Nm (M10)
BGP703	25Nm (M10)
BGP713	16Nm (M8)
BGP704	25Nm (M10)
BGP705	30 Nm (M10)



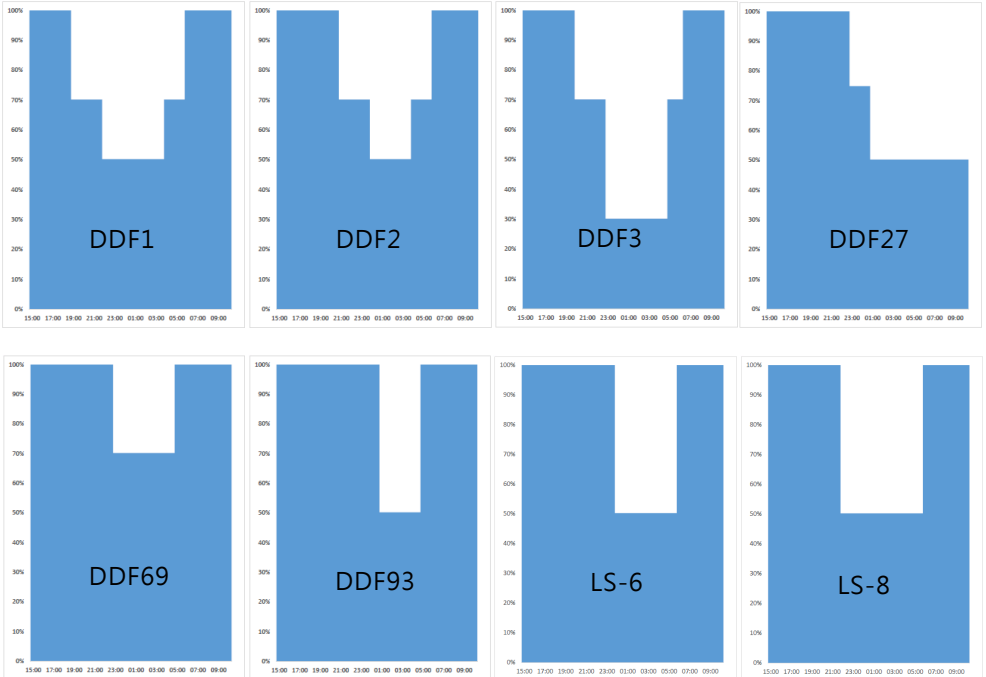
8

RF/ CTC



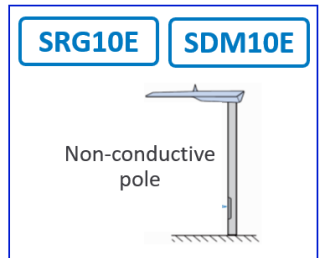
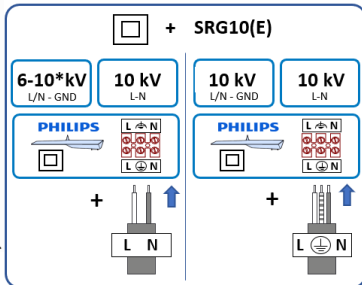
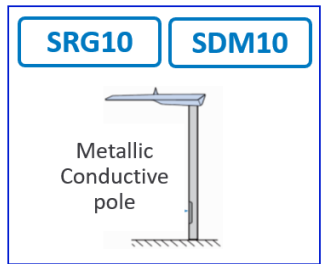
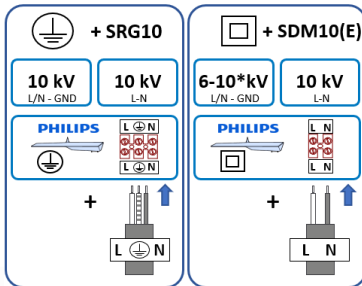
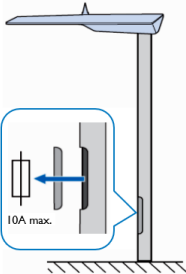
9

# DDFx - Dynadimmer LS-x - Lumistep



10

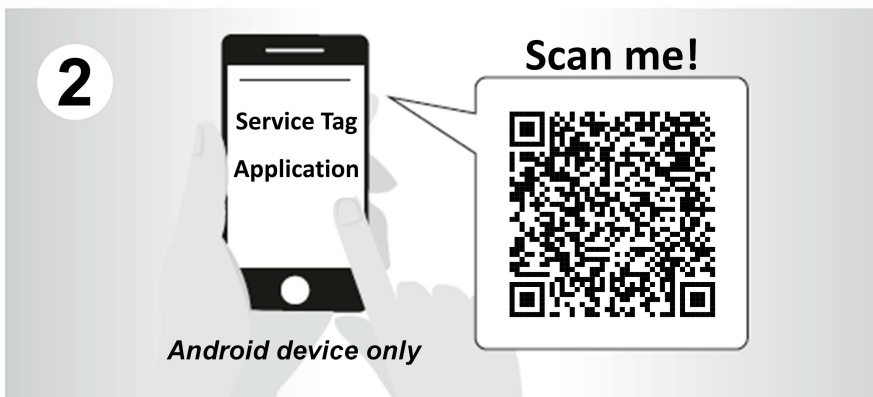
- SRG10
- SRG10E
- SDM10
- SDM10E




11

\* 10kV for L/N – GND non-conductive connection

# Installation instructions available via ServiceTag



	GB - Disconnect before servicing	GR - Αποσυνδέστε πριν από τη συντήρηση	SK - Odpojit pred údržbou
	DE - Öffnen nur spannungsfrei	HU - Karbantartás előtt húzza ki a csatlakozót	LT - Pirms apkopes atvienojiet no elektrības
	FR - Mettre hors tension avant intervention	CZ - Před servisem se odpojte	SI - Pred servisiranjem izkjučite svetilko
	IT - Togliere tensione prima di fare manutenzione	PT - Desconecte antes de fazer a manutenção	LV - Pirms apkopes atvienojiet to
	ES - Desconectar antes de manipular	SE - Bryt strömmen före lampbyte	EE - Katkesta elektri toide enne valgusti hoodlust/remont
	NL - Stroom afsluiten voor onderhoud	BG - Изключете преди сервис	NO - Koble fra før service
	PL - Odłącz przed serwisowaniem	HR - Prije servisiranja isključite	TR - Servis yapmadan önce bağlantıyı kesin
	RO - Deconectati-vă înainte de întreținere	DK - Frakobl, før service	RU - Отключите перед обслуживанием
		FI - Irrota pistoke ennen huoltoa	

- GB This product contains a light source of energy efficiency class: **see table or label**. Luminaire has basic insulation between Low Voltage supply and control conductors. Storage, installation, use, operation and maintenance of the products needs to be performed exactly according to the instructions in this manual and/or other instructions as may be provided by us to guarantee safe use of the product over its entire lifetime. Failure to adhere to these instructions will invalidate your entitlement to warranty. Bolts with indication of torque strength on the drawing need to be tightened using a calibrated torque wrench. Pre-assembled bolts need to be retightened again to the required torque specification to assure maximum strength over lifetime. The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 25cm is not expected.
- Zhaga-D4i and SR certified compatibility** - For Zhaga-D4i/SR-Certified based luminaires only Zhaga-D4i/SR-Certified components/sensors are to be used (see also: <https://www.zhagastandard.org/products> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). The functional compatibility of two SR-certified and/or Zhaga-D4i controllers/sensors to be used in combination, as well as the override possibility of any line-switch function used in an SR-based/Zhaga-D4i luminaire, is to be released by the master controller/sensor supplier. If using a NEMA 7-pin socket on an SR-based luminaire, a full system verification is required. Not following this advice can/will cause risk of damage and non-compliance for which Signify cannot take any responsibility.
- DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: **siehe Tabelle oder Etikett**. Die Leuchte verfügt über eine einfachen Isolation zwischen der Niederspannungsversorgung und den Steuerleitungen. Lagerung, Installation, Verwendung, Betrieb und Wartung der Produkte müssen genau nach den Anweisungen in dieser Anleitung und/oder anderen von uns zur Verfügung gestellten Anweisungen erfolgen, um eine sichere Verwendung des Produkts über seine gesamte Lebensdauer zu gewährleisten. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erlischt Ihr Anspruch auf Gewährleistung. Schrauben mit Angabe der Drehmomente auf der Zeichnung müssen mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel angezogen werden. Vormontierte Schrauben müssen mit dem angebenen Drehmoment nachgezogen werden, um eine maximale Festigkeit über die gesamte Lebensdauer zu gewährleisten. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle und/oder das Betriebsgerät und/oder das externe flexible Anschlusskabel darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Die Leuchte sollte so positioniert werden, dass ein längerer einblick in die leuchte in einem abstand von weniger als 25cm nicht zu erwarten ist.
- Zhaga-D4i und System Ready zertifizierte Kompatibilität** - Für Zhaga-D4i/SR-zertifizierte basierte Leuchten dürfen nur Zhaga-D4i/SR-zertifizierte Komponenten/Sensoren verwendet werden (siehe auch: <https://www.zhagastandard.org/products> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funktionale Kompatibilität von 2 Zhaga-D4i/SR-zertifizierten Steuergerät/Sensoren zur Verwendung in Kombination oder als Umgehungsmöglichkeit für Leitungsschaltungsfunktionen in einer Zhaga-D4i/SR-basierten Leuchte, freizugeben vom Lieferanten der Master-Steuergerät/Sensor. Zur Verwendung des NEMA 7 Pin-Socket an einer SR-basierten Leuchte ist eine vollständige Systemverifizierung erforderlich. Die Nichteinhaltung dieser Vorgaben kann zu Beschädigungen oder der Nichteinhaltung von Bestimmungen führen, für die Signify keinerlei Verantwortung übernehmen kann.
- FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique: **voir tableau ou étiquette**. Le luminaire comporte une isolation de base entre l'alimentation basse tension et les câbles de contrôle. Le stockage, l'installation, l'utilisation et la maintenance des produits doivent être effectués conformément aux instructions de ce manuel et / ou d'autres instructions que nous fournissons afin de garantir une utilisation sûre du produit pendant toute sa durée de vie. Le non-respect de ces instructions invalidera votre droit à la garantie. Les vis, dont les couples de serrage sont indiqués sur les schémas, doivent être serrés à l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée. Les vis préassemblées doivent être resserrées à nouveau selon la spécification de couple de serrage requis afin d'assurer leur résistance maximale pendant toute leur durée de vie. La source lumineuse et/ou le contrôleur de courant et/ou le câble souple d'alimentation contenus dans ce luminaire ne doivent être remplacés que par le fabricant, un de ses agents ou une personne qualifiée. Le luminaire doit être placé de sorte qu'un regard prolongé sur la source lumineuse à une distance inférieure à 25cm ne puisse pas se produire de manière fortuite.
- Compatibilité certifiée Zhaga-D4i et SR** - Pour les luminaires qui reposent sur la technologie certifiée Zhaga-D4i/SR, seuls les composants/capteurs certifiés Zhaga-D4i/SR peuvent être utilisés (voir aussi: <https://www.zhagastandard.org/products> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). La compatibilité fonctionnelle de 2 contrôleurs / capteurs certifiés Zhaga-D4i/SR à utiliser ensemble ainsi que la possibilité de forçage de toute fonction d'interrupteur de ligne utilisée dans un luminaire reposant sur la technologie Zhaga-D4i/SR doivent être rendues possibles par le fournisseur original de contrôleurs/capteurs. Pour l'utilisation de la prise NEMA 7 broches sur un luminaire reposant sur la technologie SR, une vérification complète du système est requise. Ne pas suivre ces conseils peut/entraîner des risques de dommages et de non-conformité pour lesquels Signify ne peut être tenue pour responsable.
- IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica: **vedere tabella o etichetta**. Il grado di isolamento tra il conduttore di alimentazione ed il conduttore di segnale è básico. Lo stock, l'installazione, l'uso, il funzionamento e la manutenzione dei prodotti devono essere eseguiti esattamente in base alle istruzioni contenute nel presente manuale e / o in altra documentazione fornita da noi per garantire la sicurezza del prodotto per l'intera durata del suo utilizzo. La mancata osservanza di queste istruzioni annullerà la garanzia. I bulloni, con indicazione sull'intensità della coppia serraggio sul disegno devono essere serrati utilizzando una chiave dinamometrica calibrata. I bulloni pre-assemblati devono essere riserrati nuovamente secondo le specifiche di coppia richieste per assicurare la massima resistenza per tutta la durata. La sorgente luminosa e/o il dispositivo di controllo e/o il cavo flessibile esterno contenuti in questo apparecchio di illuminazione sono sostituiti solo dal costruttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata analoga. Il lampadario deve essere posizionato ad una distanza inferiore a 25cm da una sorgente luminosa per evitare uno sguardo prolungato su di essa per un'utilizzazione normale.
- Compatibilità certificata Zhaga-D4i e SR** - Negli apparecchi in versione certificata Zhaga-D4i/SR devono essere utilizzati solo componenti/sensori certificati Zhaga-D4i/SR (consulta anche: <https://www.zhagastandard.org/products> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). La compatibilità funzionale di 2 controller/sensori certificati Zhaga-D4i/SR da utilizzare in combinazione e la possibilità di comandare la funzione lineswitch di un apparecchio di illuminazione Zhaga-D4i/SR, deve essere rilasciata dal fornitore del controller/sensore. Per utilizzare l'attacco NEMA 7 pin su un apparecchio d'illuminazione SR sono necessarie delle verifiche. La mancata verifica può causare danni per non conformità per i quali Signify non si assume alcuna responsabilità.



- ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: **ver tabla o etiqueta**. La luminaria tiene un aislamiento básico entre la alimentación de baja tensión y los cables de la señal de control. El almacenamiento, instalación, uso, funcionamiento y mantenimiento de este producto debe realizarse exactamente según las instrucciones de este manual, así como otras instrucciones que le proporcionemos con el fin de garantizar un uso seguro del producto durante toda su vida útil. Si no se cumplen estas instrucciones, la garantía quedará anulada. Los tornillos con indicación de par de apriete en el dibujo, deben apretarse con una llave dinamométrica calibrada. Los tornillos del acoplamiento premontados deben reapretarse de nuevo con la especificación de par de apriete necesaria para garantizar una solidez máxima durante toda la vida útil de la luminaria. La fuente de luz/o el driver / o el cable flexible contenido en la luminaria solo podrá ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o por una persona cualificada. La luminaria debería colocarse de forma que no se espera una mirada prolongada a la luminaria a una distancia más cercana a 25 cm.
- Zhaga-D4 y certificación de compatibilidad con SR** – Para las luminarias certificadas Zhaga-D4i/SR, solo deben utilizarse controladores/sensores con certificación Zhaga-D4i/SR (vease también: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). La compatibilidad funcional de 2 controladores/sensores y/o Zhaga-D4i (con certificación SR) que vayan a utilizarse en combinación, así como la posibilidad de anulación de cualquier función lineswitch utilizada en una luminaria basada en Zhaga-D4i/SR, debe ser especificada por el proveedor del controlador/sensor maestro. En el caso de usar una base terminal de 7 patillas NEMA, en una luminaria basada en SR se requiere una verificación completa del sistema. No seguir estos consejos puede provocar o provocará un riesgo de daños e incumplimiento del que Signify no puede hacerse responsable.
- NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse: **zie tabel of label**. Armatuur heeft een basisisolatie tussen laagspannings-voeding en controle bedrading. Om een veilig gebruik van dit product gedurende zijn hele levensduur te garanderen, dient het opslaan, installeren, gebruiken, bedienen en onderhouden ervan exact te worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in deze handleiding en/of andere door ons geleverde instructies. Niet opvolgen van deze instructies maakt uw garantieaanspraken ongeldig. Bouten waarvan in de tekening het aanhaalkoppel is vermeld, dienen te worden vastgezet met behulp van een mommentsleutel. Voorgeassembleerde bouten dienen opnieuw te worden aangehaald tot het vereiste koppel om maximale strekte gedurende de hele levensduur te waarborgen. De lichtbron en/of voorschakelapparatuur en/of de flexibele voedselkabel van dit armatuur mag alleen vervangen worden door de fabrikant of haar service dealer of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Het armatuur moet zo deponiteerd worden, dat langdurig staren in het armatuur op een afstand van minder dan 25cm niet wordt verwacht.
- Zhaga-D4i/SR-gecertificeerde compatibiliteit** – Voor Zhaga-D4i/SR-geschiedte armaturen dienen alleen Zhaga-D4i/SR-gecertificeerde componenten en/of sensoren te worden gebruikt (zie ook: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Functionele compatibiliteit van twee Zhaga-D4i/SR-gecertificeerde componenten en/of sensoren die in combinatie worden gebruikt, evenals overbruggingsmogelijkheid van een eventuele LineSwitch-functie die wordt gebruikt in een Zhaga-D4i/SR-geschiedte armatuur, dient te worden vrijgegeven door de leverancier van de hoofdcomponent/sensor. Bij gebruik van de NEMA 7 pins aansluitbus op een SR-geschiedte armatuur is een volledige systeemverificatie vereist. Het niet opvolgen van deze adviezen of het niet voldoen aan de systeemvereisten geeft risico op schade waarvoor Signify geen enkele verantwoordelijkheid kan nemen.
- PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: **patrz tabela lub etykieta**. Oprawa posiada podstawową izolację pomiędzy modułem zasilania niskonapięciowego i przewodami sterującymi. Przechowywanie, instalacja, użytkowanie, obsługa i konserwacja produktów musi odbywać się ściśle według wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji i / lub w innych instrukcjach, które dołączamy aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie produktu przez cały okres eksploatacji. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować utratę prawa do gwarancji. Śruby, przedstawione na rysunku wskazującym siłę momentu dokręcania, muszą być dokręcone za pomocą kalibrowanego klucza dynamometrycznego. Aby zapewnić maksymalną wytrzymałość w całym okresie użytkowania, wstępnie zamontowane śruby należy dokręcić zgodnie z wymaganą specyfikacją momentu dokręcania. Źródło światła i/lub zasilacz i/lub zewnętrzny przewód zasilający, który jest w sprawie powinien być wymieniony przez producenta lub jego serwisanta lub kwalifikowany personel. Oprawa powinna zostać ustawiona w sposób uniemożliwiający wpatrywanie się w oprawę z odległości bliższej niż 25cm.
- Zgodność z certyfikatem SR i Zhaga-D4i** – W przypadku opraw oświetleniowych opartych na certyfikatem Zhaga-D4i/SR można stosować wyłącznie części/czujniki z certyfikatem Zhaga-D4i/SR (patrz również: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Zgodność funkcjonalna dwóch części/czujników z certyfikatem Zhaga-D4i/SR stosowanych w połączeniu lub w zastępstwie dowolnej funkcji wyłącznika w oprawach opartych na Zhaga-D4i/SR musi być zapewniona przez dostawcę elementu nadrzędnego. Przed zastosowaniem 7-stykowego gniazda NEMA w sprawie oświetleniowej opartej na SR wymagana jest pełna weryfikacja systemu. Nieprzestrzeganie tych zaleceń jest równoznaczne z ryzykiem uszkodzenia i naruszeniem zasad użytkowania, za które firma Signify nie ponosi odpowiedzialności.
- RO Acest produs continne o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: **a se vedea tabelul sau eticheta**. Corpul de iluminat dispune de izolație de bază între sistemul de alimentare de joasă și conductorii de control. Depozitarea, instalarea, utilizarea, operarea și întreținerea produselor trebuie să fie efectuate exact în conformitate cu instrucțiunile din acest manual și/sau cu alte instrucțiuni care pot fi furnizate de noi pentru a garanta utilizarea în siguranță a produsului, pe întreaga durată de viașă a acestuia. Nerespectarea acestor instrucțiuni vă va anula dreptul la garanție. Șuruburile care au cuplul de strângere indicat pe desen, trebuie să fie strânse cu ajutorul unei chei dinamometrice calibrate. Șuruburile preasambulate trebuie să fie strânse din nou la specificația de cuplu cerută, pentru a asigura rezistența maximă pe întreaga durată de viașă. Sursa de lumină și / sau aparatură și / sau cablul flexibil contin contin în acest aparat de iluminat trebuie înlocuite numai de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similară. Aparatul de iluminat trebuie poziționat astfel încât să nu fie probabili să privity timp îndelungat în interiorul acestuia de la o distanță mai mică de 25cm.
- Compatibilitate certificare Zhaga-D4i/SR** – Pentru corpurile de iluminat bazate pe certificare Zhaga-D4i/SR, trebuie să se utilizeze numai componentele/senzorii cu certificare Zhaga-D4i/SR (consultati, de asemenea: [https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting](https://www.zhagastandard.org/products/)). Compatibilitate funcțională a 2 componente/senzorii cu certificare Zhaga-D4i/SR care trebuie să fie utilizați în asociere, precum și posibilitatea de a anula orice funcție lineswitch utilizată într-un corp de iluminat bazat pe Zhaga-D4i/SR, lucru care trebuie autorizat de furnizorul componentelor/senzorului principal. Pentru utilizarea soclului cu 7 pini NEMA la un corp de iluminat bazat pe SR, este necesară o verificare completă a sistemului. Nerespectarea acestor recomandări poate duce la/va cauza risc de avarie și neconformitate, pentru care Signify nu își poate asuma nicio responsabilitate.
- GR Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης: **βλέπε πίνακα ή ετικέτα**. Το φωτιστικό διαθέτει βασική μόνωση μεταξύ της χαμηλής τάσης προφοδοσίας και των αγωγών ελέγχου. Η αποθήκευση, η εγκατάσταση, η χρήση, η λειτουργία και η συντήρηση των προϊόντων πρέπει να γίνεται ακριβώς σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου ή / και τις άλλες οδηγίες που ενδεχομένως να παρασχεθούν, προκειμένου να είναι εγγυημένη η ασφαλής χρήση του προϊόντος για ολόκληρη τη διάρκεια ζωής του. Η μη εφαρμογή αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει τα δικαιώματά σας στο πλαίσιο της εγγύησης. Οι βίδες με ένδειξη τιμής ροπής σύσφιξης στο σχέδιο θα πρέπει να σύσφιζονται με τη χρήση ενός βαθμιωμένου ροπακιδίου. Οι προ-συναρμολογημένες βίδες πρέπει να σύσφιζονται και πάλι με την απαιτούμενη τιμή ροπής σύσφιξης, προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη ισχύς σε όλη τη διάρκεια ζωής. Η φωτεινή πηγή ή/και τα όργανο έναυσης/ελέγχου ή/και το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο που περιέχεται στο εν λόγω φωτιστικό πρέπει να αντικαθίστανται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις ή παρόμοιο ειδικευμένο πρόσωπο. Το φωτιστικό πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην αναμένεται παρατεταμένο βλέμμα μέσα στο φωτιστικό σε απόσταση μικρότερη των 25cm.
- Πιστοποίηση συμπατότητα Zhaga-D4i/SR** – Για τα φωτιστικά που βασίζονται στο πιστοποίηση Zhaga-D4i/SR, πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο εξαρτήματα/αισθητήρες με πιστοποίηση Zhaga-D4i/SR (δείτε επίσης: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Η λειτουργική συμπατότητα 2 εξαρτημάτων/αισθητήρων με πιστοποίηση Zhaga-D4i/SR που θα χρησιμοποιήσουν σε συνδυασμό, καθώς και η δυνατότητα παράκαμψης οποιασδήποτε λειτουργίας lineswitch που χρησιμοποιείται σε ένα φωτιστικό που βασίζεται στο Zhaga-D4i/SR, θα πρέπει να κοινοποιηθεί από τον προμηθευτή του κύριου εξαρτήματος/αισθητήρα. Για τη χρήση υποδοχών NEMA 7 ακίδων σε φωτιστικό που βασίζεται στο SR, απαιτείται πλήρης επαλήθευση συστήματος. Αν δεν ληφθούν υπόψη αυτές οι συμβουλές, μπορεί να/θα προκληθεί κίνδυνος ζημιάς και μη συμμόρφωσης, για τα οποία η Signify δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.

HU Ez a termék egy energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz: **lásd a táblázatot vagy a címkeket**. A lámpatest kieszélttségű és szabályozó bemenetei galvanikusan el vannak választva. A termék tárolását, telepítését, használatát, üzemeltetését és karbantartását pontosan a jelen kézikönyvben és / vagy az általunk biztosított egyéb utasításoknak megfelelően kell elvégezni, hogy garantáljuk a termék biztonságos használatát az élettartama alatt. Ezen utasítások be nem tartása érvényteleníti a jótállási jogot. A rájzon a nyomaték-erősséggel jelzett csavarokat meg kell húzni egy kalibrált nyomatékkel. Az előre összeszerelt csavarokat újra meg kell húzni a szükséges nyomaték specifikációhoz, hogy biztosítsák a maximális szilárdságot az élettartam során. A lámpatestben található fényforrást és/vagy működötté szerelvényt és/vagy a külső rugalmas kábelt csak a gyártó, a gyártóval szerződött cég vagy megfelelő képesséssel rendelkező szakember cserélheti ki. A lámpatestet úgy kell elhelyezni, hogy senkinek se kelljen tartosan belemélnie 25cm-nél közelebbi távolságra.

**Zhaga-D4i és SR-tanúsítású kompatibilitás** - Az Zhaga-D4i/SR-tanúsítású alapú világítótestekkel csak Zhaga-D4i/SR-tanúsítású alkatrészek és érzékelők használhatók (lásd még: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Két funkcionális kompatibilis Zhaga-D4i/SR-tanúsítású alkatrész, érzékelő illetve Zhaga-D4i/SR-alapú világítótestet beszerelt vezérelhető hálózati oldali leválasztó kapcsoló csak akkor használható együtt, ha azok közös használatát a fő vezérlőegység (szenzor) gyártója jóváhagyta. 7-pólusú NEMA csatlakozóját tartalmazó SR-alapú világítótest használata esetén a rendszer teljes működését ellenőrizni kell. Ezen tanácsok be nem tartása károkat és nem megfelelőséget okozhat, amiért a Signify nem vállal felelősséget.

CZ Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: **viz tabulka nebo štítek**. Ve svítidle je mezi vodiči napájení a řízení základní izolace. Při uchovávaní, montáži, používání a údržbě produktů je třeba postupovat přesně podle pokynů v této příručce a dalších našich případných pokynů, které zajišťují bezpečné používání produktů po celou dobu jejich životnosti. Když tyto pokyny dodržovat nebudete, přijedte o záruku. Šrouby, které mají na výkresu uveden uťahovací moment, je třeba uťahovat zkvalifikovaným momentovým klíčem. Předepřimávaným šroubům je třeba doťahnot požadovaným momentem, aby po dobu životnosti produktů držely na místě. Světelný zdroj a/nebo napájecí zdroj (předřadník) a/nebo flexibilní napájecí kabel v tomto svítidle smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba. Svítidlo by mělo být umístěno tak, aby nebyl umožněn dlouhodobý pohled do svítidla ze vzdálenosti menší než 25cm.

**Certifikovaná kompatibilita s Zhaga-D4i/SR** - U svítidel Zhaga-D4i/SR certifikované se používají pouze Zhaga-D4i/SR certifikované součásti/snímace (viz též <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funkční kompatibilitu dvou součástí nebo snímaců s certifikací Zhaga-D4i/SR při použití v kombinaci a možnost potlačení funkce LineSwitch, používaných u svítidel Zhaga-D4i/SR, musí posoudit dodavatel hlavní součásti nebo snímače. Pro použití 7kólikové zásuvky NEMA na svítidle s certifikací SR je vyžadováno úplné ověření systému. Nedodržení těchto doporučení může způsobit poškození a nesoulad, za něž Signify nenese žádnou odpovědnost.

PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética: **ver tabela ou rótulo**. A luminária tem um isolamento básico entre a alimentação e da baía tensão e os cabos de sinal de controlo. Para garantir uma utilização segura do produto durante a respetiva vida útil, o armazenamento, a instalação, a utilização, a operação e a manutenção dos produtos tem de ser efetuados exatamente de acordo com as instruções neste manual e/ou com outras instruções que possam ser fornecidas por nós. O incumprimento destas instruções irá invalidar o direito a garantia. Os parafusos com indicação do torque no esquema tem de ser apertados utilizando uma chave dinamométrica calibrada. Os parafusos pré-montados tem de ser montados apertados de acordo com a especificação de torque necessário para garantir uma resistência máxima durante a vida útil. A fonte de luz e/ou o equipamento de controlo e/ou o cabo externo flexível nesta luminária só devem ser substituídos pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por pessoa qualificada para tal. A luminária deverá ser colocada de modo a que não seja possível um olhar prolongado para a luminária a uma distância inferior a 25cm.

**Compatibilidade certificada con Zhaga-D4i e SR** - As Luminárias baseadas em Zhaga-D4i/SR certificado são apenas compatíveis com a utilização de componentes/sensores com certificação Zhaga-D4i/SR (ver também: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). A compatibilidade funcional de 2 controladores/sensores com certificação Zhaga-D4i/SR serem utilizados em conjunto, bem como a possibilidade de sobreposição de qualquer função LineSwitch utilizada numa luminária baseada em Zhaga-D4i/SR deverão ser disponibilizadas pelo fornecedor do controlador/sensor principal. É necessário proceder a uma verificação integral do sistema para utilizar uma tomada NEMA de 7 pínos com uma luminária baseada em SR. O incumprimento destas recomendações poderá/irá originar o risco de danos e inconformidades relativamente aos quais a Signify não poderá assumir qualquer responsabilidade.

SE This Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass: **se tabell eller etikett**. Armaturen har enkelsidling mellan lagsvetsförslöringen och styrdningarna. Förvaring, installation, användning, drift och underhall av produkterna måste utföras enligt instruktionerna i denna handbok och/eller andra instruktioner som kan tillhandahållas av oss för att garantera säker användning. Om instruktioner inte följs frangar man produktgarantin. Skruvar där vridmoment anges på ritningen måste dras åt med en kalibrerad skiftnyckel. Förmonterade skruvar måste dras åt igen med angivet vridmoment för att säkerställa högsta styrka under livslängden. Ljuskällan och/eller styrsystemet och/eller den externa kabeln i denna armatur får endast bytas ut till tillverkaren eller en kvalificerad person. Armaturen bör placeras så att långvarigt stirrande in i armaturen inte förekommer om avståndet är närmare än 25cm.

**Zhaga-D4i och SR-certifierad kompatibilitet** - Enbart certifierade komponenter och sensorer ska användas i Zhaga-D4i/SR-certifierade baserade armaturer (se även: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Kompatibilitet mellan två Zhaga-D4i/SR-certifierade komponenter/sensorer som ska användas tillsammans och möjlighet att åsidosätta alla LineSwitch-funktioner som används i en Zhaga-D4i/SR-baserad armatur kommer att släppas på marknaden av masterkomponentens/sensorns leverantör. För användning av NEMA 7-stiftsuttag på en SR-baserad armatur krävs en fullständig systemverifiering. Att inte följa dessa anvisningar medför risk för skada och innebär bristande efterlevnad som Signify inte tar något ansvar för.

BG Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност: **вижте таблицата или етикетта**. Осветителното тяло има основна изолация между захранването ниско напрежение и контролните проводници. Съхранението, инсталирането, употребата, експлоатацията и поддръжката на продуктите трябва да се извършват точно в съответствие с указанията в това ръководство и / или други инструкции, които могат да бъдат предоставени от нас, за да се гарантира безопасна употреба на продукта през целия му експлоатационен живот. Непазването на тези указания ще обезсили Ващото право на гаранция. Болтовите с индикация за силата на въртящия момент на чертежа трябва да бъдат затегнати с помощта на калибриран гаечен ключ. Предварително сглобени болтовите трябва да бъдат отново затегнати до изискваната спецификация на въртящия момент, за да осигурят максимална якост по време на експлоатационния живот. Източникът на светлина и / или пусково-регулirаща апаратура и / или външният гъвкав кабел, съдържащ се в това осветително тяло, трябва да бъдат заменени само от производителя или неговия авторизиран сервиз или подобно квалифицирано лице. Осветителното тяло трябва да бъде разположено така, че продължително гледане в него на по-близо разстояние от 25cm да не се получава.

**Съвместимост и функционална готовност за свързване към система за управление /Zhaga-D4i и SR certified compatibility/**: За осветителните тела с вградена функционална готовност за свързване към система за управление трябва да се използват само компоненти сертифицирани за тази цел (моля вижте следния линк: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Функционалната съвместимост на два сертифицирани за използване в осветителните тела с вградена готовност за свързване към система за управление, Zhaga-D4i/SR certified компонента/сензора, които се използват в комбинация, както и възможността за използване на пълната функционалност на предварително готови за свързване към система за управление Zhaga-D4i/SR based, осветителни тела трябва да бъде осигурена от доставчика на съответния компонент/сензор. Ако се използва конектор NEMA със 7 шифта на осветителните тела с предварителна функционална готовност за свързване към система за управление /SR based/ трябва да се направи проверка на съвместимостта на цялата система и нейните съставни компоненти. Непазването на този съвет може/ще доведе до риск от повреда и несъответствие, за което Сигнаифай Интернешънъл не носи отговорност.

- HR Ovaj proizvod sadrži iva izvora svjetlosti klase energetske učinkovitosti: **vidi tablicu ili naljepnicu**. Svjetlija ima osnovnu izolaciju između napajanja i upravljačkih konektora. Pohanranjenje, instaliranje, uporaba, korištenje i održavanje proizvoda treba se vršiti točno u skladu s uputama u ovom priručniku i/ili s drugim uputama osiguranim s naše strane kako bi se jamčila sigurna uporaba proizvoda kroz cijeli radni vijek. Nepoštovanje ovih uputa poništava vaše pravo na jamstvo. Vijci s indiciranim momentom zatezanja na nacrtu trebaju biti učvršćeni korištenjem zateznog alata s kalibriranim momentom zatezanja. Također i već učvršćeni vijci trebaju biti dotisnuti do specificiranog zateznog momenta kako bi se osigurala učvršćenost tijekom cijelog radnog vijeka. Izvor svjetlosti i / ili predlozna naprava i / ili vanjski fleksibilni napojni kabel sadržan u ovoj svjetiljci smije zamijeniti samo proizvođač, ovlaštenih serviser ili adekvatna stručno osposobljena i ovlaštena osoba. Svjetiljku treba pozicionirati tako nije moguće dulje gledanje u svjetiljku s udaljenosti manjih od 25cm.
- Zhaga-D4i/SR certificirane kompatibilnost** – Za Zhaga-D4i/SR certificirane svjetiljke, samo Zhaga-D4i/SR certificirane komponente/Senzori smiju biti korišteni (detaljno dostupno na: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funkcionalna kompatibilnost dvaju Zhaga-D4i/SR certificiranih komponenti/senzora za korištenje u kombinaciji, kao i mogućnosti prisilnog preklopa funkcija preklapanja mreže korištenog u SR /Zhaga-D4i pripremljenim svjetiljkama treba biti potvrđena od strane dobavljača master odnosno senzor SR komponenti. U slučaju korištenja NEMA 7-pin konektora na SR pripremljenim svjetiljkama, potrebna je cjelovita sistemska verifikacija te kombinacije prije korištenja. Nepoštovanje ovog savjeta će stvarno ili potencijalno uzrokovati rizik kvara ili nepravilnog funkcioniranja sistema za koje Signify ne može preuzeti odgovornost.
- DK Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse: **se table eller etiket**. Armaturet har enkelisoleret mellem lavvoltsforsyningen og styrelledningerne. Opbevaring, installation, brug, betjening og vedligeholdelse af produkterne må kun udføres ifølge instruktionerne i denne vejledning og/eller eventuelle øvrige instruktioner fra Signify for at garantere sikker brug af produktet i hele dets levetid. Hvis disse instruktioner ikke følges, bortfalder produktgarantien. Bolte/skruer med angivet spændingsmoment på tegningen skal spændes med en indstillet momentnøgle. Færdigsamlings bolde/skruer skal efterspændes i henhold til det specificerede moment for at sikre maksimal fastgørelse i hele produktets levetid. Lyskilden og/eller driver og/eller elektriske kabler indeholdt i dette armatur må kun udskriftes af producenten eller godkendt service partner eller lignende kvalificeret person. Armaturet skal placeres, så langvarig stirren ind i armaturet undgås og afstanden herfor være mindst 25cm.
- Zhaga-D4i og SR-certificeret kompatibilitet** – Til Zhaga-D4i/SR-certificeret baserede lysarmaturer må der kun anvendes Zhaga-D4i/SR-certificerede komponenter/sensorer (se også: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Den funktionelle kompatibilitet af 2 Zhaga-D4i/SR-certificerede komponenter/sensorer, der skal bruges i kombination med hinanden samt muligheden for tilslutningssettene af enhver LineSwitch-funktion, der bruges i et Zhaga-D4i/SR-baseret armatur, skal frigives af leverandøren af masterkomponent/sensor. Til brug af en 7-benet NEMA-fatning på et SR-baseret armatur kræves der en fuld systemverificering. Hvis disse råd ikke følges, kan/vil det medføre en risiko for beskadigelse og manglende overholdelse, hvilket Signify ikke kan påtage sig ansvaret for.
- FI Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on: **katsota taulukko tai etiketti**. Valaisimessa on peruseristys syyttöjännitteen ja ohjausohjtimien välillä. Tuotteiden asennuksessa, käytössä ja huollossa on noudatettava tarkoin tässä käyttöoppaassa tai muissa toimittamissamme ohjeimeriaaleissa annettuja ohjeita. Tämä varmistaa tuotteen turvallisen toiminnan koko sen käyttöajan ajan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi kaikki oikeudet takuukorvauksiin. Pultit, joille on asennusohjeessa ilmoitettu tietty kiristystiukkuus, on kiristettävä kalibroidulla momenttiavaimella. Esiasennetut pultit on kiristettävä ilmoitettuun kiristystiukkuuteen koko käyttöajan mittaisen kestävyyden varmistamiseksi. Tässä valaisimessa oleva valonlähde ja/tai muut komponentit, kuin liitäntälaitte ja/tai ulkoiset kaapelit saadaan vaihtaa vain valmistajan tai tämän valtuuttaman huoltoedustajan tai vastaavan päteväen henkilön toimesta. Valaisin tulee sijoittaa siten, ettei valonlähdettä voida katella pitkäkestoisesti alle 25cm:n etäisyydellä.
- Zhaga-D4i ja SR-sertifioituja yhteensopivuuksia** – Zhaga-D4i/SR-sertifioituja valaisimissa tulee käyttää vain Zhaga-D4i/SR-sertifioituja komponentteja ja tunnistimia (saat lisätietoja osoitteesta <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Kahden käytettävään Zhaga-D4i/SR-sertifioidun komponentin/tunnistimen toimintojen yhteensopivuuden sekä Zhaga-D4i/SR-valaisimen kanssa käytettävään minkä tahansa linjakytkintöiminnön ohitusmahdollisuuden vapauttaa komponenttien/tunnistimien pätoimittajia. Jos haluat käyttää seitsemänpikkistä NEMA-liitäntää SR-valaisimessa, järjestelmää on tarkistettava ja vahvistettava täysin. Jos et noudatta tätä ohjetta, valaisin saattaa vaurioitua ja sen vaatimustenmukaisuus saattaa joutua kyseenalaiseksi. Signify ei ole tästä millään tavalla vastuussa.
- SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetické účinnosti: **pozri tabuľku alebo štítok**. Svetidlo má základnú izoláciu medzi vodičmi zdroja nízkeho napätia a radiačmi vodičmi. Uskladnenie, inštalácia, používanie a údržba produktov je potrebné postupovať presne podľa pokynov v manuáli a/alebo iných nami poskytnutých pokynov, ktoré zaisťujú bezpečné používanie produktu počas celej doby životnosti. Nedodržaním týchto pokynov sa ruší záruka. Skrutky s naznačenou silou utiahnutia, musia byť utiahnuté kalibrováňm momentovým kľúčom. Vopred namontované skrutky musia byť znovu utiahnuté podľa požadovanej špecifikácie, aby komponenty držiali na mieste počas celej životnosti. Svetelný zdroj a/alebo predradník a/alebo externý flexibilný kábel obsiahnutý v tomto svetidle môže byť vymenený len výrobcom alebo servisným partnerom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou. Svetidlo by malo byť umiestnené tak, aby sa neočakával dlhodobý pohľad do svetidla zo vzdialenosti menšej ako 25cm.
- Certifikované kompatibilita Zhaga-D4i/SR** – Pri svetidlách založených na Zhaga-D4i/SR certifikované sa smú používať len Zhaga-D4i/SR certifikované komponenty/snímače (pozri tiež: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funkčnú kompatibilitu z Zhaga-D4i/SR certifikovaných komponentov/snímačov na použítie v kombinácii, ako aj možnosť zrušenia funkcie spínača použítie v svetidle založenom na Zhaga-D4i/SR, má zabezpečiť dodávateľ hlavného komponentu/snímača. Pri použití 7-kolíkovej objímky NEMA v svetidle založenom na SR sa vyžaduje overenie celého systému. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť/spôsobí poškodenie a nesúlad, za ktoré spoločnosť Signify nemôže nieš zodpovednosť.
- LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: **žr. lentelę arba etiketę**. Šviestuvas turi elementarią izoliaciją tarp žemos įtampos maitinimo ir valdymo laidų. Produktų saugojimas, montavimas, naudojimas, eksploatavimas ir priežiūra turi būti atlikti tiksliai pagal instrukcijas, pateiktas šiame vadove ir (arba) kitas instrukcijas, kurias mes galime pateikti, kad garantuotume saugų gaminių naudojimą per visą jo eksploatavimo laiką. Jei nesilaikysite šių instrukcijų nurodymų bei reikalavimų, jūsų teisę į garantiją bus panaikinta ir nebegalios. Vartžiai, nurodantys sukimo momento stiprumą brėžinyje, turi būti užvertvi naudojant kalibrovat sukimo momento veržliarakat. Iš anksto sumontuotus varžtus reikia vel priveržti iki reikiamo sukimo momento, kad būtų užtikrintas maksimalus tvirtumas per visą eksploatavimo laiką. Šviesos šaltinis ir/arba valdymo įrenginys ir/arba išorinis lankstus kabelis esantis šviestuve gali būti pakeistas tik gamintojo arba jo aptarnavimo agento ar tai atitinkančio kvalifikuoto asmens. Šviestuvus turi būti pastatytas taip, kad išvengti ilgalaikio žiūrėjimo į šviestuva mažesniu nei 25cm atstumu.
- Zhaga-D4i/SR (System Ready) sertifikuotus suderinamumas** – Sertifikuotus šviestuvuose su Zhaga-D4i/SR galima naudoti tik Zhaga-D4i/SR sertifikuotus komponentus / jutiklius (taip pat žiūrėkite: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Komponentų / jutiklių tiekėjas turi užtikrinti tinkamą dviejų Zhaga-D4i/SR sertifikuotų komponentų / jutiklių, kurie bus naudojami kartu, funkcinį suderinamumą, taip pat galimybę panaikinti bet kurią linijinio jungimo funkciją, naudojama šviestuve su Zhaga-D4i/SR. Jei SR šviestuve naudojamas NEMA 7 kontakty liuzas, būtina papildomai atlikti visos sistemos patikrą. Šių nurodymų nesilaikymas gali įtakoti sugadinimą ir nesuderinamumą/neveikimą, už kuriuos „Signify“ neprisiima jokios atsakomybės.
- SI Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: **glej tabelo ali nalepko**. Svetilka ima osnovno izolacijo med nizkonapetostnimi napajalnimi in regulacijskimi vodniki. Skladičenje, namestitve, uporaba, delovanje in vzdrževanje izdelkov mora biti natančno izvedeno v skladu z navodili v tem priručniku in / ali drugimi navodili za zagotovitev varne uporabe izdelka skozi celotno življenjsko dobo. V primeru nepoštovanja teh navodil, se lahko razveljavi pravica do garancije. Vijake, ki imajo označen navor, je potrebno zategniti s kalibriranim navornim ključem. Vijake, ki so že sestavljeni, je potrebno znova priti v skladu z zahtevanim navorom, da je zagotovljena maksimalna moč skozi življenjsko dobo. Vir svetlobe in / ali napajalnik in / ali zunanji prilagodljivi kabel, ki ga vsebuje ta svetilka, lahko zamenja le proizvajalec ali njegov servis ali podobna usposobljena oseba. Svetilka naj bo nameščena tako, da ni pričakovati dolgotrajnega strmenja v svetliko na razdalji manjši od 25cm.

- SI **Certificirane združljivost s Zhaga-D4i/SR** – Za svetilke, ki temeljijo na Zhaga-D4i/SR, se smejo uporabiti samo certificirane Zhaga-D4i/SR komponente / senzorji. (glejte tudi: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funkcionalno združljivost certificirane Zhaga-D4i/SR komponent / senzorjev, ki jih je treba uporabiti v kombinaciji, kot tudi možnost preglasovanja ktere koli funkcije linijskega stikala, mora sprostiti glavni dobavitelj komponent / senzorjev. Če uporabite 7-pin vtičnico NEMA v svetilki, ki temelji na SR, je potrebna celovita verifikacija sistema. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči škodo in neskladnosti, za kar podjetje Signify ne prevzema nobene odgovornosti.
- LV Šis ražiomus satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir: **skatīt tabulu vai etiķeti**. Gaismeklim ir pamata izolācija starp zemsprieguma barošānas un vadības aprīkojuma. Izstrādājumi uzglabāšana, uzstādīšana, lietošana un apkope jāveic precīzi saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām un / vai citām instrukcijām, kuras mēs varam piedāvāt, lai garantētu produkta drošu lietošanu visā tā darbības laikā. Neievērojot šos norādījumus, jūs tiešības uz skrūvju tiek anulētas. Bultskrūves ar norādi uz griezes spīrumu zīmējums jābūt pieskrūvēti izmantojot kalibrētu griezes atslēgu. Iepriekš samontētās galvenās ir atkal jāpievelk līdz vajadzīgajai griezes specifikaizācijai, lai nodrošinātu maksimālu pieguļi visā eksploātaācijas laikā. Gaismas avotu un / vai vadības ierīci un / vai ārējo elastīgo kabeli, kas atrodas šajā gaismeklī, drīkst nomainīt tikai ražotājam vai viņa servisa pārstāvis vai līdzīga kvalificēta persona. Gaismeklim ir jānovieto tā, lai ilgstoša skatīšanās gaismeklī tuvāk par 25cm nebūtu paredzēta.  
**Zhaga-D4i/SR sertificēti saderība** – Gaismekliem uz Zhaga-D4i/SR bāzes ir izmantojami tikai Zhaga-D4i/SR sertificēti komponenti/sensori (skatīt arī: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funkcionālā saderība starp diviem Zhaga-D4i/SR sertificētiem komponentiem/sensoriem, kurus izmanto kopā, kā arī, ignorēšanas iespēja jebkuras līnijas pārslēgšanas funkcijas, kas tiks izmantotas Zhaga-D4i/SR bāzes gaismekļos, ir jānodrošina galvenā komponenta / sensora piegādātājam. Ja izmanto NEMA 7 – pin ligzdņu kopā ar SR bāzes gaismekli, verifikācija ir obligāta visai sistēmai. Ši ieteikuma neievērošana var radīt / radīs kaitējuma un neatbilstības risku, par kuru Signify nevar uzņemties nekādu atbildību.
- EE Toode sisaldab energiatõhususe klassi valgusalikata: **vt tabelit või etiķetti**. Valgustil on põhisolatsiooni madalpinge toite ja juhtimiseadmete vahel. Toodete ladustamine, paigaldamine, kasutamine, käitamine ja hooldus tuleb läbi viia täpselt vastavalt selle juhendi juhistele ja/või muudele meie poolt pakutavatele juhistele, et tagada toote ohutu kasutamine kogu selle toote eluajaks jooksul. Niende juhiste mittejärgimine loobab teie õiguse garantiile. Põhidi, millel on joonisel toodud pöördemomendi tugevus, tuleb pingutada pöördemomendi muutmise abil. Eelnevalt kindlitud põhidi tuleb uuesti pingutada vastavalt nõutavale pöördemomendi spetsifikatsioonile, et tagada maksimaalne kindluse tugevus kogu eluea jooksul. Sarnas valgustus sisaldava valgusalika ja/või juhtimiseadme ja/või välise painduva kaabli võib välja vahetada ainult tootja, vastava hooldusspetsialist või muu sellane kvalifitseeritud isik. Valgusti tuleb paigutada nii, et pikajaline valgustise vaatamine lähemal kui 25cm ei oleks oodata.  
**Zhaga-D4i/SR-sertifikaadiga ühilduvus** – Zhaga-D4i/SR-põhiste valgustite puhul tuleb kasutada ainult Zhaga-D4i/SR-sertifikaadiga komponente/andureid (vt ka: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Zhaga-D4i/SR-sertifitseeritud seadme/anduri tarnija peab lubama ja vastutama kahe kombineeritud Zhaga-D4i/SR seadme/anduri funktsionaalse ühilduvuse ja juhtsoone (Lineswitch) funktsiooni kasutamisel seadete alustamise Zhaga-D4i/SR valmidusega valgustis. Kui kasutate SR-põhisel valgustil NEMA 7-pin pistikut, on vajalik süsteemi vastavuse täielik kontroll. Selle nõude mittejärgimine võib põhjustada kahju tekimist ja mittevastavust, mille eest Signify ei vastuta.
- NO Armaturet har enkelisolering mellom lavoltsforsyningen og styreledningene. Oppbevaring, montering, bruk, drift og vedlikehold av produktene ma utføres nøyaktig i samsvar med instruksjonene i denne håndboken og/eller andre instruksjoner vi matte gi for a garantere sikker bruk av produktet i hele detes levetid. Hvis instruksjonene ikke følges, bortfaller garantien. Bolter med angivelse av dreiemoment på tegningene ma strammes med en kalibrert momentnøkkel. Ferdigmonterte bolter ma strammes på nytt til pakrevd dreiemoment for a sikre maksimal styrke i hele produktets levetid. Lyskilden og/eller drivern og/eller den eksterne kabelen i dette armaturet skal bare erstattes av produsenten eller dens service agent eller tilsvarende kvalifisert person. Armaturet bør plasseres slik at det ikke forventes langvarig sturring inn i armaturet hvis avstanden er nærmere enn 25cm.  
**Zhaga-D4i og SR-sertifisert kompatibilitet** – For Zhaga-D4i/SR-sertifiserte baserte armaturer skal bare Zhaga-D4i/SR-sertifiserte komponenter/sensorer brukes (se også: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Funksjonell kompatibilitet av 2 Zhaga-D4i/SR-sertifiserte komponenter/sensorer som kan brukes i kombinasjon, samt overstyringsmulighet for en hvilken som helst linjeskift-funksjon som brukes i en Zhaga-D4i/SR-basert lysarmatur, skal frigjøres av hovedkomponent/sensorleverandør. For bruk av NEMA 7-pinnens kontakt på en SR-basert lysarmatur er det nødvendig med en fullstendig systemverifisering. Det å ikke følge disse anbefalingene kan/vil medføre risiko for skade og manglende overholdelse som Signify ikke kan ta ansvar for.
- TR Bu ürün, enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağı içermektedir: **tabloya veya etikete bakın**. Armatür, Altak Gerilim beslemesi ile kontrol içtkenleri arasında temel izolasyonu sağlar. Ürünlerin saklanması, kurulumu, kullanımı, çaldirılması ve bakımı, birimin kullanım ömrü boyunca güvenli kullanımı sağlanmasını amaçlayan tam olarak bu kılavuzdaki ve / veya tarafdaman sağlanan diğer talimatlara uygun biçimde gerçekleştirilmelidir. Söz konusu talimatlara uyulmaması, ürünle ilgili garanti hakkını geçersiz kılar. Teknik çizimde yanındaki dikdörtgen torku değeri belirtilen cıvatalar kalibre edilmiş bir tork anahtar kullanılarak sıkılmalıdır. Önceden takılmış olan cıvata gelen cıvatalardan da belirtilen tork değeriyle uygun biçimde yeniden sıkılması, kullanım ömrü boyunca maksimum dayanıklılığın sağlanmasını açısından önemlidir. Bu armatürde bulunan ışık kaynağı ve / veya torku tertibatı ve / veya hariç esnek kablo, yalnızca imalatçı veya onun servis temsilcisi veya benzer bir kalifiye kişi tarafından değiştirilmelidir. Armatür, 25cm'den daha yakın bir mesafede armatüre uzun süre bakılması beklenmeyecek şekilde yerleştirilmelidir.  
**Zhaga-D4i/SR sertifikalı uyumluluğu** - Zhaga-D4i/SR sertifikalı tabanlı aydınlatma armatürleri için yalnızca Zhaga-D4i/SR sertifikalı bileşenler/sensörler kullanılmalıdır (ayrıca bkz. <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Birlikte kullanılabacak 2 Zhaga-D4i/SR sertifikalı bileşenler/sensörün işlevsel uyumluluğu ve Zhaga-D4i/SR tabanlı aydınlatma armatüründe kullanılan herhangi bir lineswitch işlevinin geçersiz kılınma olasılığı, ana bileşen/sensör tedarikçisi tarafından sağlanacaktır. SR tabanlı aydınlatma armatüründe NEMA 7 pimli soketin kullanılması için tam sistem doğrulanması gereklidir. Bu tavsiyeleri uymamak, Signify'nin sorumlu tutulmayacağı hasar riskine ve uyumsuzluğa neden olabilir.
- RU Светильник обладает базовой электроизоляцией между низковольтным блоком питания и управляющими проводниками. Чтобы гарантировать безопасное использование этого изделия на протяжении всего соответствующего срока службы, его хранение, установку, использование, эксплуатацию и обслуживание необходимо осуществлять в точном соответствии с приведенными в настоящем руководстве инструкциями и (или) иными инструкциями, которые могут быть предоставлены нами. Несоблюдение этих инструкций приведет к потере прав на гарантию. Болты, для которых на чертеже указан крутящий момент, необходимо затягивать калиброванным динамометрическим ключом. Для обеспечения максимальной прочности изделия в течение всего срока службы болты, завинченные в ходе предварительной сборки, необходимо подтянуть до указанного момента. Источник света и / или ПРА и / или внешний гибкий кабель, содержащийся в этом светильнике, могут быть заменены только производителем, его агентом по обслуживанию или аналогичным квалифицированным лицом. Светильник должен быть установлен таким образом, чтобы не допустить возможность продолжительного прямого зрительного контакта со светящей частью светильника, ближе чем на 25 сантиметрах.  
**Сертифицированная совместимость с устройствами Zhaga-D4i/SR** - Светильники на основе технологии сертифицированных Zhaga-D4i/SR совместимы только с компонентами/датчиками, сертифицированными для использования с технологией Zhaga-D4i/SR (см. также: <https://www.zhagastandard.org/products/> / <https://www.lighting.philips.co.uk/oem-emea/products/driving-connected-lighting>). Функциональная совместимость используемых в сочетании 2 компонентов/датчиков сертифицированных для использования с технологией Zhaga-D4i/SR, а также возможность перепрограммирования управления любой функцией уменьшения яркости Lineswitch при использовании светильника на основе технологии SR / Zhaga-D4i определяется поставщиком основного компонента/датчика. Для использования 7-контактного гнезда NEMA на светильнике на основе технологии SR требуется полная проверка системы. Несоблюдение этих рекомендаций с высокой вероятностью может привести к возможным повреждениям и несоответствию системы спецификациям, за которые компания Signify не несет какой-либо ответственности.

# Annex I: Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, Signify Holding declares that the radio equipment type included into the luminary is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.philips.com/lighting>

	<b>Signify Holding</b>
ES	Por la presente, declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
EN	Hereby, declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
FR	Le soussigné, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
IT	Il fabbricante, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
DE	Hiermit erklärt dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
DA	Hermed erklærer, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
NL	Hierbij verklaar ik, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
PL	niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
HU	igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
CS	Tímto prohlašuji, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
SL	potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
LV	Ar šo deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
LT	Aš, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
PT	O abaixo assinado declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
SV	Härmed försäkras att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>

## Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w UE

For Polish customers only  
Doar pentru piata din Polonia  
Kizárólag lengyel ügyfelek számára  
Sadece Polonya'l-müşteriler için

Solo per i clienti Polacchi  
Iba pre polskich zákazníkov  
Tylko dla klientów w Polsce  
Alleen voor Poolse klanten

Určeno pouze pro polský trh  
Pour le marché polonais uniquement  
Инструкция предназначена только  
для покупателей в Польше

### Szanowny Użytkowniku

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. nr 180, poz. 1495) sprzęt ten został oznaczony poniższym symbolem:



**Symbol ten umieszczony na sprzęcie oznacza, że zabrania się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami, a Użytkownik tak oznaczonego sprzętu jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt - obowiązki te wynikają art. 35 i 36 w/w ustawy.**

Osobne gromadzenie i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Gospodarstwo domowe i użytkownik spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu poprzez przestrzeganie tych zasad. Potencjalne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi wynikające z obecności składników niebezpiecznych w sprzęcie: odpady, a także składniki zakwalifikowane jako niebezpieczne mogące występować w danym odpadzie, stanowią zagrożenie dla wód powierzchniowych, ścieków, kanalizacji deszczowej i ogólnospławnej oraz powierzchni ziemi. Uwolnienie związków niebezpiecznych może negatywnie wpływać na organizm ludzki, przedostając się do niego poprzez łańcuch żywnościowy mogą uszkadzać system nerwowy, trawienny, wydalniczy, mogą mieć działanie rakotwórcze, a także mogą wpływać na zapis genetyczny.

Informacje na temat punktów zbierania zużytego sprzętu można uzyskać w siedzibach władz lokalnych, w przedsiębiorstwach prowadzących działalność w zakresie odbierania odpadów komunalnych lub w miejscu zakupu niniejszego sprzętu.

Masa niniejszego sprzętu została podana na opakowaniu.

Sprzęt spełnia wymagania Dyrektywy RoHS / Restriction of Hazardous Substances (2002/95/EC).


# Instrukcja bezpieczeństwa i użytkowania oprawy

For Polish customers only  
Doar pentru piata din Polonia  
Kizárólag lengyel ügyfelek számára  
Sadece Polonya'l-müşteriler için

Solo per i clienti Polacchi  
Iba pre polskich zákazníků  
Tylko dla klientów w Polsce  
Alleen voor Poolse klanten

Určeno pouze pro polský trh  
Pour le marché polonais uniquement  
Инструкция предназначена только  
для покупателей в Польше

Przed przystąpieniem do instalacji oprawy zapoznaj się z instrukcją montażu dołączoną do oprawy oraz niniejszą instrukcją.

- Zawsze zwracaj uwagę na dane techniczne oraz znaki umieszczone na cechowaniu oprawy. Objaśnienie znaków znajdziesz w katalogach opraw oświetleniowych producenta.
- Oprawa musi być przystosowana do warunków otoczenia, w których będzie pracować (temperatura otoczenia, zapylenie, wilgotność, specyficzne warunki środowiskowe otoczenia itp.)
- Upewnij się, czy elementy z których wykonana jest oprawa mogą być zastosowane w danych specyficznych warunkach środowiskowych.
- Informacje o materiałach, z których wykonane są główne detale opraw, znajdziesz w katalogach opraw oświetleniowych producenta. W razie wątpliwości zasięgnij porady u producenta opraw.
- Oprawy klasy I muszą być uziemione przy pomocy przewodu przyłączonego do zacisku oznaczonego symbolem uziemienia. 
- Napięcie znamionowe oprawy musi odpowiadać napięciu w sieci.

- Zaleca się, aby zainstalowanie oprawy wykonane zostało przez wykwalifikowanego elektryka instalatora posiadającego odpowiednie świadectwo kwalifikacyjne lub uprawnienia. Należy przestrzegać zaleceń niniejszej instrukcji, instrukcji montażu oraz przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Przed przystąpieniem do instalacji oprawy, wymiany źródeł światła, naprawy, konserwacji lub czyszczenia bezwzględnie wyłącz napięcie z sieci.

W razie konieczności oprawy oświetleniowe czyścić lekko wilgotną szmatką. Nie używać środków czyszczących ścierających lub rozpuszczalników. Nie dopuszczać do zmożenia żadnych części elektrycznych.

W okresie użytkowania oprawy:

- Zaleca się wymianę źródeł światła po upływie przewidzianego dla nich czasu eksploatacji
- Nie należy eksploatować oprawy w przypadku jej wadliwego działania, np. źródło światła nie świeci lub przemiennie świeci i gaśnie.

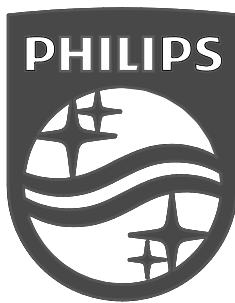
## **WAŻNE:**

Oprawy oświetleniowe zostały zaprojektowane, wyprodukowane i przetestowane zgodnie z wymogami Europejskich Standardów Bezpieczeństwa (PN-EN 60598-1).

Producent dążył wszelkimi staraniami, aby uczynić je pewne w działaniu i bezpieczne w trakcie prawidłowej eksploatacji. Pewność pracy i bezpieczne użytkowanie jest gwarantowane tylko wtedy, jeśli jest przestrzegana niniejsza instrukcja. Dlatego należy ją przechowywać.

Upewnij się, czy instrukcja została przekazana osobie instalującej oprawę oraz użytkownikowi.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i technicznych bez uprzedzenia, bądź podawania ich do wiadomości publicznej.



© 2024 Signify Holding

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner. The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Signify Holding  
The Netherlands